



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB1810P9

Código de validación/Balidazio kodea

5D244J0H0A6H3X3614HZ



1.- ZIOEN AZALPENA

Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legeak eskubide subjektibo unibertsaltzat xedatzen du gizarte-zerbitzuak eskuratzeko aukera. Eta Lege horren beraren arabera, 2016-12-25etik aurrera eskubide hori erreklamatu ahal izango dute, administrazio- edo jurisdikzio-bideak erabiliz, horretarako baldintzak betetzen dituzten pertsona guztiek. Legearen 3. atalak, hain zuzen, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen katalogoa eta zorroa arautzen du.

22.1. artikuluan, katalogoko zerbitzu eta prestazio ekonomikoak zehaztu eta lehen mailako arretako gizarte-zerbitzuei esleitzen die, besteak beste, ostatu-zerbitzuak, zerbitzu horien tipologia guztietan. Lege beraren II. Kapituluan Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren antolamendua zehazten da, eta 27. artikuluan a) apartatuan, berriz, sistema horren egituraren barruan, Udaleko Gizarte Zerbitzuen esku lagatzen da lehen mailako arreta-zerbitzuak emateko zeregina (28. eta 29. artikuluetan garatzen dira eskumen zehatzak).

Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio- eta zerbitzu-zorroari buruzko urriaren 6ko 185/2015 Dekretuak, IV. kapituluko 32. artikuluan eta hurrengoetan, prestazio eta zerbitzuak eskuratzeko baldintzak, irizpideak eta prozedura arautzen ditu, eta EAEko herri-erakundeek esparru horretan dituzten betebeharrak argitu. Ostatu-zerbitzuei dagokienez, zehazki, lehen mailako arretaren kasuan, Mendekotasuna duten pertsonen zaintzaileei laguntzeko zerbitzuari buruzko I. eranskinean (1.4) daude jasota.

1.- EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, que sanciona como derecho subjetivo universal el acceso a los servicios sociales, cuyo cumplimiento podrán reclamar, en vía administrativa y jurisdiccional todas las personas que cumplan los correspondientes requisitos a partir del 25/12/2016. En la Sección 3.^a de la mencionada Ley, se regula el Catálogo y Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

En el Artículo 22.1 de dicha Ley, se establecen los Servicios y prestaciones económicas del Catálogo, asignando a los Servicios Sociales de Atención Primaria, entre otros, los servicios de alojamiento, en sus diversas tipologías. En el Capítulo II, se define la Organización del Sistema Vasco de Servicios Sociales, y en virtud del artículo 27, en el apartado a), se determina que, en base a la estructura de dicho sistema, la prestación de los servicios de atención primaria corresponde a los servicios sociales municipales (desarrollando competencias concretas en los artículos 28 y 29).

El Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de Cartera de prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, mediante el Capítulo IV, artículo 32 y siguientes, se regulan los requisitos, criterios y procedimientos de acceso a las diferentes prestaciones y servicios, y establece las obligaciones de las administraciones públicas vascas en relación a los mismos, y en concreto a los servicios de alojamiento, que en el caso de la atención primaria se recogen en Anexo I, Servicio de Apoyo a personas cuidadoras de personas dependientes (1.4).

Erregelamendu honek mendekotasuna duten pertsonen zaintzaileei laguntzeko zerbitzua arautzea du helburu. Zerbitzuak bi modalitate ditu: batetik, atsedeen-zerbitzuak, eta, bestetik, zaintzarako eta norbere zaintzarako prestakuntza- eta informazio-jarduerak.

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak toki-autonomiaren printzipioa arautzen du 4.2 artikuluko a) apartatuan —eta ondoren 9. artikuluan garatuta—. Artikulu beraren k) apartatuan, berriz, tokiko erakundeen eskumeneko gizarte-zerbitzuak ematean eta kudeatzean erabili beharreko eraginkortasun- eta efizientzia-printzipioak jasotzen ditu. Horiek horrela, Ermuko Udalak egokien begitantzen zaizkion kudeaketa-bide eta -formulak erabiliko ditu jardun hori betetzeko, indarrean dagoen gainerako legeria betetzeari kalterik egin barik.

1. artikulua.- Xedea

Mendekotasuna duten pertsonen zaintzaileei laguntzeko zerbitzua arautzeko oinarriak ezartzea da erregelamendu honen xedea.

2. artikulua.- Aplikazio-eremua

Bizkaiko Gizarte Zerbitzuen Mapan ezarritakoarekin bat, Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua eremuko lurralde-mugapeari dagokio; kasu honetan, Mallabia udalerria ere hartzen du barne.

Ermuko eta Mallabiko udalek bere garaian sinatu zuten hitzarmenaren arabera, Mallabiko bizilagunek ere erabili ahal izango dute zentroko atsedeen-zerbitzuaren modalitatea, Mallabiko Gizarte Zerbitzuek eskatzen badute.

A efectos del presente reglamento, se pretende la regulación del servicio de apoyo a personas cuidadoras de personas dependientes, que se estructura en dos modalidades: servicios de respiro y actividades de formación e información para el cuidado y el autocuidado.

En virtud de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, que en su artículo 4.2, apartado a) y posterior desarrollo en el artículo 9, establece el principio de autonomía local, así como el principio de eficacia y eficiencia que ha de regir la actividad pública local (artículo 4.2, apartado k), para la provisión y gestión de los servicios sociales de su competencia, el Ayuntamiento de Ermua establecerá los mecanismos y fórmulas de gestión que considere más adecuadas, sin perjuicio del cumplimiento del resto de Legislación vigente.

Artículo 1.- Objeto

El presente reglamento tiene por objeto establecer las bases para la regulación del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras de personas dependientes.

Artículo 2.- Ámbito de aplicación

En virtud del Mapa de Servicios Sociales de Bizkaia, el servicio de Apoyo a personas cuidadoras corresponde a la demarcación territorial de área, que en este caso incluye al municipio de Mallabia.

En virtud del convenio suscrito en su día entre el Ayuntamiento de Ermua y el Ayuntamiento de Mallabia, este servicio, en su modalidad de respiro en centro, acogerá a las personas usuarias de Mallabia cuando así sea requerido por parte de los Servicios



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases
Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak
Ordenantza

937/2024

SSB1810P9

Código de validación/Balidazio kodea

5D244J0H0A6H3X3614HZ



Sociales de Mallabia.

I. KAPITULUA.

**ZERBITZUAREN DEFINIZIOA ETA
EZAUGARRIAK**

**3. artikulua.- Zerbitzuaren definizioa,
izaera eta xedea**

Zerbitzu honen bidez, mendekotasun-arriskuan edo mendekotasuna duten pertsonak babesten dituen gizarte- eta familia-sareko zaintzaileei aukera ematen zaie zaintzarako eta norbere zaintzarako jakintzak, jarrerak eta trebetasunak eskuratzeko.

Era berean, baldintzak betetzen direnean, zaintzaileak eta bere ohiko inguruneak udalerrian dauden atsedenez bitarteko erabili ahal izango dituzte.

4. artikulua.- Zerbitzuaren helburuak

Hauek dira zerbitzuaren helburuak:

a) Zaintzaileek eskainitako zaintza kalitatearen hobekuntza bultzatzea.

b) Zaintzaile nagusien bizi-kalitatearen hobekuntza bultzatzea.

c) Beste zaintzaile batzuen erantzunkidetasuna bultzatzea.

d) Zaintzarako eta norbere zaintzarako jakintzak, jarrerak eta trebetasunak eskuratzeko aukera ematea.

e) Mendekotasun-egoeran dagoen pertsonari familia-ingurunean ematen zaion

CAPITULO I.

**DEFINICIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL
SERVICIO**

**Artículo 3.- Definición, naturaleza y
finalidad del servicio**

Este servicio ofrece a las personas cuidadores que forman parte de la red sociofamiliar de apoyo de personas en riesgo o situación de dependencia, la posibilidad de adquirir conocimientos, actitudes y habilidades de cuidado y autocuidado.

Así mismo, y cuando se produzcan las condiciones para ello, la persona cuidadora y su entorno habitual, podrá acogerse a los servicios de respiro existentes en el municipio.

Artículo 4.- Objetivos del servicio

Serán objetivos de este servicio:

a) Favorecer una mejora de la calidad de los cuidados ofrecidos por las personas cuidadoras.

b) Favorecer una mejora en la calidad de vida de las personas cuidadoras principales.

c) Favorecer la corresponsabilidad de otras personas cuidadoras.

d) Favorecer la adquisición de conocimientos, actitudes y habilidades de cuidado y autocuidado.

e) Facilitar la extensión temporal de los cuidados en el entorno familiar de la persona

zaintza ahalik eta gehien luzatzea.

5. artikulua.- Jarduteko printzipioak

Honako hauek dira Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua emateko jarduna arautzen duten printzipio nagusiak, Gizarte Zerbitzuen abenduaren 5eko 12/2008 Legearen 7. artikuluan ezarrita daudenak: erantzukizun publikoa; unibertsaltasuna; prebentzioa, normalizazioa eta integrazioa; partaidetza; globaltasuna; osagarritasuna; inklusioa; berdintasuna eta ekitatea; kalitatea, eta hizkuntza-eskubideak gauzatzeko bermea.

Aurreko atalean ezarritako printzipio nagusiez gain, honako printzipio espezifiko hauek arautuko dute zerbitzu-ematea:

- Arreta indibidualizatzeko printzipioa: laguntza-motak eta horien intentsitatea zaintzailearen eta mendeko pertsonaren beharren arabera erabakitzen dira, eta, ahal den neurrian, haien lehentasunen arabera. Funtsezko garrantzia ematen zaie haien aukeratzeko eskubideari eta benetako parte-hartzeari, bai jarduerak zehazteko eta bai behar berrien arabera jardura horiek aldatzen eta egokitzen joateko ere.*
- Arretaren malgutasun-printzipioa: zerbitzuak eraginkortasunez erantzungo die zaintzailearen, mendekotasun-egoeran dagoen pertsonaren eta haien ingurunearen behar espezifikoak.*
- Arreta koordinatzeko printzipioa: bitartekoak ezarriko dira*

dependiente todo lo que sea posible.

Artículo 5.- Principios de actuación

La prestación del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras se regirá por los siguientes principios generales establecidos en el artículo 7 de la Ley 12/2008 de 5 de diciembre, de Servicios Sociales: responsabilidad pública, universalidad, prevención, normalización e integración, participación, globalidad, complementariedad, inclusión, igualdad y equidad, calidad y garantía del ejercicio de los derechos lingüísticos.

Además de los principios generales establecidos en el apartado anterior, la prestación del servicio se regirá por los siguientes principios específicos:

- Principio de individualización de la atención: los tipos de apoyo y su intensidad se definen en función de las necesidades de la persona cuidadora y la persona dependiente, y, en lo posible, de sus preferencias, otorgando un papel esencial a su derecho de elección y a su participación efectiva en la definición de las actividades y en su progresiva modificación y adaptación a las nuevas necesidades
- Principio de flexibilidad de la atención: el servicio responderá de forma eficaz a las necesidades específicas de la persona cuidadora, de la persona dependiente y de su entorno.
- Principio de coordinación de la atención: se establecerán cauces



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreklamenduak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB1810P9

Código de validación/Balidazio kodea

5D244J0H0A6H3X3614HZ



Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuak aurrera eramaten dituen esku-hartzeak eta beste zerbitzu batzuk —bereziki etxeko eremuan zein eremu komunitarioan eskaintzen direnak— bat datozela eta osagarriak direla bermatzeko.

- *Profesionaltasun-printzipioa: zerbitzua ematen parte hartzen duten pertsonak erabiltzaileekiko jarrera profesionala, errespetuzkoa eta hurbilekoa erakutsi behar dute, eta gaitasun eta ezagutza nahikoa izan behar dute haien beharrei eta lehentasunei erantzuteko.*

6. artikulua.- Barne hartzen dituen prestazioak

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua honako lege-arau hauen arabera eskainiko da: 12/2008 Legea, abenduaren 5koa, Gizarte Zerbitzuei buruzkoa; 185/2015 Dekretua, urriaren 6koa, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzkoa, eta aplikatu beharreko gainerako araudiak.

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuan honako prestazio hauek eskainiko dira, gutxienez:

Gizarte Zerbitzuetakoak:

- *Informazioa, orientazioa eta prestakuntza.*

Osagarriak:

- *Atsedeen-zerbitzua Abeletxe eguneko zentroan.*
- *Etxez etxeko laguntza-zerbitzua,*

que garanticen la coherencia y la complementariedad de las intervenciones desarrolladas por el Servicio de apoyo y otros servicios, en particular aquellos prestados en el ámbito domiciliario y los prestados en el ámbito comunitario.

- Principio de profesionalidad: las personas que intervienen en la prestación del servicio deben adoptar una actitud profesional, respetuosa y cercana y tener la capacidad y el conocimiento necesarios para dar respuesta a las necesidades y preferencias de las personas usuarias.

Artículo 6.- Prestaciones incluidas

La prestación del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras se realizará de conformidad con lo establecido en la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, el Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios sociales, y demás normativa que sea de aplicación.

En el Servicio de Apoyo a personas cuidadoras se dispensarán, al menos, las siguientes prestaciones:

De Servicios Sociales:

- Información, orientación y formación.

Complementarias:

- Servicio de respiro en centro de día Abeletxe.
- SAD modalidad de respiro.

atsedenaldia eskaintzeko modalitatea.

- *Zaintzen inguruko talde-lantegiak, Zainduz programako erlaxatzeko tailerra, adibidez.*

7. artikulua.- Zerbitzuaren aldaera: atsedeen-zerbitzua zentroan

Mendekotasuna duten pertsonen eta haien familien beharrei erantzuteko zenbait baliabide publiko daude (etxez etxeko laguntza-zerbitzua, Zainduz programa eta abar). Hala ere, zaintzaileen atsedeen-beharrari erantzuteko baliabideetan hutsunea nabaria da, mendeko pertsonak arreta egokia jasotzen jarraitu behar duela kontuan hartuta.

Atsedeen-zerbitzuaren bidez, mendekotasuna duten familiako adinekoak zaintzen jarraitu nahi duten pertsonen atsedeenaldia eskaintzea da asmoa; horrekin batera, ingurune profesional batean emango zaie arreta mendekotasuna dutenei, eta bertan, haien gaitasun psikiko eta fisikoak hobetzeko esku-hartzeak egingo dira.

8. artikulua.- Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuaren ezaugarriak

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua honako eremu hauetako edozeinetan eskaini ahal izango da, eta bertan, erabiltzaileentzako gune berezia bermatuko da:

- *Zaintzarako eta norbere zaintzarako prestakuntza-jarduerak egiteko gune egokietan.*
- *Zentroan eskaintzen den atsedeen-zerbitzuaren kasuan, eguneko zentro publikoetan zein pribatuetan*

- Talleres grupales que trabajen en torno a los cuidados, tales como Zainduz/taller de relajación.

Artículo 7.- Variante del servicio: Servicio de respiro en centro

Las personas dependientes y sus familias disponen de diferentes recursos públicos para atender sus necesidades (servicio de ayuda a domicilio, programa Zainduz, etc.). Sin embargo, se detectan situaciones de vacío para cubrir la necesidad de respiro de las personas cuidadoras, teniendo en cuenta simultáneamente la atención adecuada a la persona dependiente.

Con el servicio de respiro se pretende conseguir el descanso puntual de las personas que quieren seguir cuidando a sus mayores dependientes, además de atender a las personas dependientes en un entorno profesional, en el que se realizarán intervenciones para la mejora de sus capacidades psicofísicas.

Artículo 8.- Características del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras

El Servicio de Apoyo a personas cuidadoras se podrá prestar en cualquiera de los siguientes dispositivos, garantizando un espacio diferenciado para las personas usuarias:

- Espacios adecuados para la realización de las actividades de formación en cuidados y autocuidado.
- Espacios disponibles y plazas en Centros de Día públicos y privados para el servicio de respiro en centro.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB18I0P9

Código de validación/Balidazio kodea
5D244J0H0A6H3X3614HZ



*erabilgarri dauden guneeetan eta
plazetan.*

- *Udal-zentroetan jarduera
komunitarioak egiteko
adinekoentzat erabilgarri dauden
guneeetan.*
- *Ohiko etxebizitzan, etxez etxeko
atseden-zerbitzua aktibatu beharra
dagoenean.*

8.1.- Arreta-egunak

*Oro har, Zaintzaileei laguntzeko
zerbitzua urteko egun guztietan eskainiko
da, astelehenetik ostiralera, Eusko
Jaurlaritzak ofizialki jaiegun izendatutako
egunetan eta Udaleko Gizarte Zerbitzuek
ezarritako oporraldietan izan ezik.*

*Hainbat egun eta ordutegitan emango
diren taldeentzako prestakuntza- eta
informazio-jardueretan, eskatzaileak ondoen
datorkion ordutegia aukeratu ahal izango du.*

*Edonola ere, Zaintzaileei laguntzeko
zerbitzuaren egutegia erabiltzaileen
lehentasunen arabera egokituko da.*

8.2.- Zerbitzuaren intentsitatea

*Zerbitzuaren intentsitatea
erabakitzeko, kontuan hartuko dira
zaintzaileen beharren ebaluazio
indibidualizatua, zerbitzu-mota eta
eskaintzen diren zerbitzuen
eskuragarritasuna. Hala, honako hauen
artean egon daiteke:*

- *Informazioko, orientazioko eta*

- Espacios disponibles en centros municipales para personas mayores, para la realización de actividades comunitarias.
- En el domicilio habitual, cuando sea necesario activar el servicio de SAD respiro.

8.1.- Días de atención

Con carácter general el Servicio de Apoyo a personas cuidadoras, se prestará durante todos los días del año de lunes a viernes, excepto los festivos así declarados oficialmente por el Gobierno Vasco y los periodos vacacionales establecidos por los Servicios Sociales municipales.

Para las actividades formativas e informativas de carácter grupal que se presenten en distintos días/horarios, la persona solicitante podrá seleccionar, entre las opciones horarias existentes, la que mejor responda a sus necesidades.

En cualquier caso, el calendario del servicio de Apoyo a personas cuidadoras, se ajustará a las preferencias de las personas usuarias.

8.2.- Intensidad del servicio

La intensidad del servicio se establecerá en función de la evaluación individualizada de las necesidades de las personas cuidadoras, del tipo de servicio de que se trate y en atención a las capacidades de los servicios ofrecidos, pudiendo variar entre las siguientes:

- El servicio de Información, orientación

prestakuntzako zerbitzua. Zerbitzu horretako jarduerak astelehenetik ostiralera eskainiko dira.

- *Zainduz programako erlaxatzeko jarduera astean behin eskainiko da, ikasturtean zehar.*
- *Atsedeen-zerbitzua Abeletxe eguneko zentroan. Astelehenetik ostiralera, goizez edo arratsaldean eskainiko da, 3-6 orduz astean, gehienez (3 orduko bi saiotan).*
- *Etxez etxeko laguntza-zerbitzua, atsedena eguneko eskaintzeko modalitatea. Etxez etxeko atsedeen-zerbitzuari dagokionez, hasierako intentsitatea egunean bi ordukoa izango da gutxienez, eta 6 ordukoa gehienez, honako kategorian hauen arabera:*
 - a) *Mendekotasun-arriskuan dauden pertsonak: 6 ordu urtean.*
 - b) *I. graduaren mendekotasuna aitortua duten pertsonak: 6 ordu urtean.*
 - c) *II. graduaren mendekotasuna aitortua duten pertsonak: 10 ordu urtean.*
 - d) *III. graduaren mendekotasuna aitortua duten pertsonak: 15 ordu urtean.*

8.3.- Arreta-ordutegia

Zerbitzu bakoitzaren ordutegia bertan eskainiko diren jardueren edo zerbitzuen arabera izango da, betiere, 09:00etatik 19:00etara bitartekoa.

y formación. Las actividades incluidas en este servicio se prestarán de lunes a viernes.

- El programa Zainduz/relajación, se realizará con periodicidad semanal, durante el curso escolar.
- El servicio de respiro en el centro de día Abeletxe. Se realizará de lunes a viernes, en un horario de mañana o tarde, con una duración máxima de 3-6 horas semanales, distribuidas en dos sesiones de 3 horas de duración cada una de ellas.
- Servicio de Ayuda a Domicilio en la modalidad de respiro. Respecto al servicio de respiro domiciliario, la intensidad inicial será de una fracción mínima de dos horas/día y la máxima de 6, de acuerdo a la siguiente categorización:
 - a) Personas en riesgo de dependencia: 6 horas anuales
 - b) Personas valoradas como dependientes en Grado I: 6 horas anuales.
 - c) Personas valoradas como dependientes en Grado II: 10 horas anuales.
 - d) Personas valoradas como dependientes en grado III: 15 horas anuales.

8.3.- Horario de atención

El horario de cada servicio se establecerá en función de las actividades o servicios que se ofrezcan en cada caso, fijándose en una franja horaria entre las 09:00 y las 19:00 horas.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB18I0P9

Código de validación/*Balidazio kodea*
5D244J0H0A6H3X3614HZ



II. KAPITULUA.

ERABILTZAILEAK

9. artikulua.- *Erabiltzaileak zehaztea*

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuko erabiltzaile izango dira beren ardurapean dagoen mendeko pertsonaren zaintzaile direnak, haren mendekotasun-gradua edozein dela.

10. artikulua.- *Zerbitzua eskuratzeko baldintzak*

10.1.- *Baldintza administratiboak*

Udalerrian erroldatuta eta bizitzen egotearen eskakizuna zaintzaile nagusiak eta mendeko pertsonak bete beharko dute. Dena den, mendeko pertsona senitartekoen etxeetan txandaka bizi bada, baldintza hori betetzetik salbuetsita egongo da.

Zainduz programako erlaxatzeko jardueran parte hartzeko, zehazki, ez da nahitaezkoa izango mendeko pertsona eta zaintzailea bizikidetza-unitate berean bizitzea.

Atsedeen-zerbitzuak eskuratzeko, etxean edo zentro espezializatuan, mendeko pertsona eta zaintzailea etxebizitza berean bizi beharko dira.

10.2.- *Premia-baldintzak*

a) *Norbere burua zaintzeko eta/edo*

CAPITULO II.

PERSONAS USUARIAS

Artículo 9.- *Determinación de las personas usuarias*

Serán personas usuarias del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras quienes tengan reconocido o desempeñen el rol de cuidado con persona dependiente a su cargo, siendo ello en cualquiera de los grados de dependencia.

Artículo 10.- *Requisitos de acceso*

10.1.- *Administrativos*

El requisito de empadronamiento y permanencia en el municipio en que se presenta la solicitud debe cumplirlo la persona cuidadora principal, así como la persona cuidada, siempre que no se encuentre en situación de rotación familiar; en este caso, no será necesario el empadronamiento de la persona dependiente.

Para poder participar específicamente en el programa Zainduz/relajación, no será necesario que la persona dependiente conviva en la misma UC de la persona cuidadora.

Para poder acceder a los servicios de respiro, en domicilio o en centro especializado, la persona dependiente deberá residir en el mismo domicilio que la persona cuidadora.

10.2.- *De necesidad*

a) *Necesitar apoyo para el autocuidado*

zaintza-lanak egiteko laguntza behar izatea.

b) Dagokionean, informazioa, orientabidea eta/edo prestakuntza behar izatea zainketa-lanak egiteko eta erantzunkidetasuna areagotzeko (zaintzaileak, egungoak edo zaintzaile izan daitezkeenak, eta zaintzaile nagusiak ez direnak).

c) Ardurapean duen mendeko pertsonaren zaintzan atsedenaldiak behar izatea. Hala, zaintzailearentzat errazagoa izango da zaintza-lanak eta bizitza pertsonala bateratzea, eta hori lagungarria izango da zainketa-funtzioak ahalik eta denbora gehien luzatzeko.

Dena den, zerbitzu honetatik eskainitako laguntzak ez du, inolaz ere, zaintzailea ordezkatzeko, atseden-modalitateetarako ezarritako aldietan izan ezik.

11. artikulua.- Erabiltzaileen eskubideak eta betebeharrak

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuaren erabiltzaileek, Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legearen 9. artikuluan eta lege hori garatzen duen araubidean ezarritako eskubideak eta betebeharrak izango dituzte.

Betebehar horietakoren bat urratuz gero, zerbitzua eteteko edo azkentzeko prozedura jarriko da martxan, erregelamendu honetan xedatutako prozedurarekin bat.

Zaintzaileentzako atsedeen-zerbitzu terapeutikoaren kasuan, gainera, Abeletxe eguneko zentroko jardueran ezarrita dauden eskubideak eta betebeharrak bete beharko

y/o para realizar las tareas de cuidado.

b) En su caso, necesitar información, orientación y/o formación para realizar el cuidado e incrementar su corresponsabilidad (las personas cuidadoras, actuales o potenciales y distintas a la principal).

c) Necesitar establecer periodos de respiro en el cuidado de la persona dependiente a su cargo, favoreciendo la conciliación de los cuidados con la vida personal de la persona cuidadora y coadyuvando a la extensión de las funciones de cuidados el mayor tiempo posible.

El apoyo ofrecido desde este servicio no supone, en ningún caso, la sustitución de la persona cuidadora, a excepción de los periodos establecidos para las modalidades de respiro.

Artículo 11.- Derechos y obligaciones de las personas usuarias

Las personas usuarias del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras tendrán los derechos y deberes establecidos en el artículo 9 de la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales y su normativa de desarrollo.

El incumplimiento de alguna de estas obligaciones dará lugar al inicio de un procedimiento de suspensión o extinción del servicio de conformidad con el procedimiento regulado en este reglamento.

En la prestación del servicio terapéutico de respiro para personas cuidadoras, será necesario además el cumplimiento de los derechos/obligaciones que rijan la actividad



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases
Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak
Ordenantza

937/2024

SSB18I0P9

Código de validación/Balidazio kodea
5D244J0H0A6H3X3614HZ



dira.

en el Centro de Día Abeletxe.

III. KAPITULUA.

**ZERBITZUA ESKURATZEKO PLAZEN
KUDEAKETA**

**12. artikulua.- Zerbitzua eskuratzeko
prozedura**

Prozedura hasteko, eskaera aurkeztu beharko da Udaleko Gizarte Zerbitzuan. Horretarako, dokumentuen sarrera-erregistroan aurkeztu beharko da eskaera, edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16. artikuluan aurreikusitako edozein modutan, laugarren xedapen iragankorrean eta azken xedapenetako zazpigarrenean ezarritakoaren arabera.

12.1.- Dokumentazioa

Eskaerarekin batera, honako hauek justifikatzeko beharrezkoak diren dokumentuak aurkeztu beharko dira: baldintzak betetzen direla, pertsonaren beharrezko erantzuteko zerbitzuaren egokitasuna, eta, dagokionean, baliabide ekonomikoak, zerbitzuaren kostua kalkulatu ahal izateko. Dokumentu horiek herritarrei informazioa emateko dagokion orrian jasota geratuko dira.

Ermuko Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekotza-sistemen bidez, Administrazioaren esku dauden interesdunen datuei buruzko beharrezko egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu, baita bizileku iraunkorreko zerbitzuaren administrazio-izapideetarako eskatzen den beste edozein ere. Administrazio publikoen

CAPITULO III.

**GESTIÓN DE LAS PLAZAS EN EL ACCESO
AL SERVICIO**

**Artículo 12.- Procedimiento de
Acceso**

El procedimiento se iniciará mediante la correspondiente solicitud en el Servicio Social Municipal, presentándola en el registro de entrada del Ayuntamiento, así como en cualquiera de las formas previstas en el artículo 16 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y de conformidad a lo establecido en las disposiciones transitoria cuarta y final séptima.

12.1.- Documentación

Junto con la solicitud se deberán incluir los documentos necesarios para justificar el cumplimiento de requisitos, la idoneidad del servicio en respuesta a las necesidades de la persona y los medios económicos que permitan calcular el coste del servicio en su caso. Esta documentación quedará recogida en la respectiva hoja de información ciudadana.

El Ayuntamiento de Ermua, mediante los sistemas de Intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, así como cualquier otra requerida para la tramitación administrativa del servicio de alojamiento permanente para

arteko datu-bitartekaritzaren oinarria Pertsona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6. artikuluan eta urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan zehazten da. Azken artikulua horretan, herritarrek administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administrazio egin dituen dokumentuak ez aurkezteko eskubidea dutela aitortzen da. Horregatik, elkarreragingarriak izan daitezkeen datuak dituzten dokumentuak edo ziurtagiriak eskatzeari utziko zaio, betiere interesdunak edo haren ordezkariak datu horiek erabiltzearen aurka egiten ez badu; kasu horretan, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu. Arrazoi teknikoengatik elkarreragingarritasuna ezinezkoa bada, Ermuko Udalak izapideak egiteko behar diren datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu. Era berean, 40/2015 Legearen 155. artikulua adierazten duen bezala, administrazioek lankidetzan jardun behar dute datu-trukearen arloan, eta herritarren esku dauden datuak eman behar dituzte.

12.2.- Izapidetzea

12.2.1.- Informazioko, orientazioko eta prestakuntzako zerbitzueterako eta Zainduz programako erlaxatzeko jardueretarako

Eskatzailearen helbideari dagokion erreferentziako gizarte-langileak baloratuko du eskaera.

Erabiltzailearen beharrak aztertu ondoren, nahitaezko gizarte-txostena prestatuko da, honako hauek zehazteko:

personas mayores. El fundamento para la intermediación de datos entre las Administraciones Públicas se concreta en el artículo 6 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas y en el artículo 28 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, donde se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar los documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración. Es por ello por lo que se dejarán de solicitar documentos o certificados que contengan datos que puedan ser interoperables, siempre y cuando la persona interesada, o su representante, no se oponga al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible el Ayuntamiento de Ermua podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación. Asimismo, existe el deber de las Administraciones de colaborar, tal y como indica el Artículo 155 de la Ley 40/2015 en el entorno de la Intercambio de datos, debiendo facilitar los datos relativos de la ciudadanía que obren en poder de estas.

12.2.- Tramitación

12.2.1.- Para los servicios de Información, orientación y formación y el programa Zainduz/relajación

La valoración de la solicitud será realizada por la persona trabajadora social de referencia correspondiente al domicilio de la persona solicitante.

Tras realizar una evaluación de las necesidades de la persona usuaria, se elaborará un informe social preceptivo que determinará:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreklamenduak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB1810P9

Código de validación/Balidazio kodea

5D244J0H0A6H3X3614HZ



- *Zerbitzua erabiltzeko eta eskaera aurkezteko baldintzak betetzen direla.*
- *Zerbitzuaren komenigarritasuna edota egokitasuna familia-unitatearen beharrei erantzuteko.*

12.2.2.- Etxez etxeko atsedenez bitzuetarako edo zentro espezializatuko atsedenez bitzurako

- *Zerbitzuaren modalitatea, arreta-orduak, asteko egunak, behar dituen gizarte-zerbitzuen prestazioak eta proposatzen den zerbitzuaren iraupena.*
- *Dagokionean, prestazio osagarrien proposamen arrazoitua.*
- *Dagokionean, zerbitzuagatik ordaindu beharreko prezio publikoa.*
- *Dagokionean, zerbitzua ukatzeko proposamen arrazoitua.*

12.3.- Ebazpena

Eskaera aztertu eta gizarte-txostena eman ondoren, ebazpenaren proposamena prestatuko da eta udal-organo eskudunari helaraziko zaio; horrek ebazpen zioduna emango du, eta eskatutako zerbitzua eskuratzeko eskaria onartu edo ezetsiko du.

Eskaera udal-erregistroetako batean aurkeztu eta hilabeteko epean, gehienez ere, emango da ebazpena.

Epe hori eten egingo da

- El cumplimiento de los requisitos de acceso al servicio y de presentación de la solicitud.
- Conveniencia/adecuación del servicio en respuesta a las necesidades de la unidad familiar.

12.2.2.- Para los servicios de servicio de respiro SAD o servicio de respiro en centro especializado

- Modalidad del servicio, horas de atención, días semanales, prestaciones de servicios sociales que requiere y duración del servicio propuesto.
- En su caso, propuesta motivada de prestaciones complementarias.
- Precio público a abonar por el servicio, en su caso.
- En su caso, propuesta motivada de denegación del servicio

12.3.- Resolución

Una vez estudiada la solicitud y emitido el informe social, se elaborará la correspondiente propuesta de resolución y será elevada al órgano municipal competente que emitirá resolución motivada, estimando o desestimando la solicitud de acceso al servicio solicitado.

La resolución habrá de producirse en el plazo máximo de 1 mes desde la entrada de la solicitud en alguno de los Registros municipales.

Dicho plazo se suspenderá cuando se

jakinarazpenaren eta jakinarazpena betetzearen artean dagoen denboran eskaerak zuzentzea eskatzen denean, bai eta Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 22. artikuluan aurreikusitako gainerako kasuetan ere.

Ebazpen positiboak eskaeraren onarpena adieraziko du.

Ebazpenean eskaera ezeztatzen bada, ezeztatzearen arrazoiak adierazi beharko dira. Honako egoera hauetakoren bat gertatzen denean ezeztatuko da eskaera:

- Zerbitzua erabiltzeko baldintzak ez betetzea.*
- Zerbitzua emateko eskumena beste administrazio publikoren batena bada, zerbitzuaren izaeragatik edo eskatzailearen bizilekua dela eta.*
- Baloratzen bada zerbitzuak arrisku fisikoak eta/edo psikikoak sor ditzakeela erabiltzailearentzat eta zerbitzua ematen duten langileentzat.*
- Behar bezala justifikatutako beste arrazoi batzuk badaude.*

Ebazpena legeak ezarritako epeetan eta eskatutako formalitateei jarraikiz jakinaraziko da. Ebazpenaren aurka, aukerako berraztertze errekurtoa jarri ahal izango da organo eskudunaren aurrean, edo zuzenean aurkaratu ahal izango da administrazioarekiko auzien jurisdikzioan, lege ezarritako epe eta baldintzetan.

Dagokionean, zerbitzua eskaintzen duen erakundeari ere jakinaraziko zaio eskaera onartzen duen ebazpena; erakunde

requiera la subsanación de las solicitudes por el tiempo que medie entre la notificación y su cumplimiento, así como en el resto de supuestos previstos en el artículo 22 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

La resolución positiva determinará la concesión de la prestación.

La resolución negativa deberá incluir los motivos de la misma y procederá la misma en los siguientes supuestos:

- Incumplimiento de los requisitos de acceso.
- Competencia de otra administración pública, por razón de la naturaleza de la prestación o por razón de residencia de la persona solicitante, para la prestación del servicio
- Valoración de que el servicio pueda originar riesgos físicos y/o psíquicos tanto a la persona usuaria como al personal que presta el servicio.
- Otras causas debidamente motivadas.

Contra la resolución, que será notificada en los plazos y con las formalidades exigidas por la ley, podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el órgano competente, o ser impugnado directamente ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo en los plazos y términos establecidos legalmente.

En su caso, la resolución estimatoria será también notificada a la entidad prestataria del servicio, quien deberá



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB1810P9

Código de validación/Balidazio kodea
5D244J0H0A6H3X3614HZ



horrek, zerbitzua emateko kontratuan jasotako epean gauzatu beharko du ebazpena.

12.4.- Zerbitzuan onartzea

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuan plaza esleitzeko ebazpenean honako datu hauek azalduko dira, gutxienez:

- *Emandako plazaren modalitatea.*
- *Plazaren kostua, prezio publikoa eta onuradunari dagokion ekarpen ekonomikoa.*
- *Prestazioaren eta plaza ordaintzeko betebeharraren hasierako data.*

12.5.- Aldez aurreko informazioa

Aldez aurretik, Udaleko Gizarte Zerbitzuek arloko zerbitzuen erabiltzaileen eta profesionalen eskubideei eta betebeharrei buruzko informazioa emango dute, eta horrez gain, aplikatzekoa den araudiaren eta jarraibideen ingurukoa, edo organo eskudunek emandako edozein argibide-motari buruzkoa.

12.6.- Jarraipena

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuari atxikitako zentro batean atsedeen-zerbitzua eskuratu bada, pertsona zerbitzua erabiltzen hasten denean hari buruzko txostena igorriko dio zerbitzuak erreferentziako profesionalari, aldizka edo mediku- eta/edo gizarte-inguruabarrek hala gomendatzen dutenean.

proceder a su ejecución en el plazo que figure en el correspondiente contrato de prestación del servicio.

12.4.- Admisión al servicio

En la resolución de asignación de plaza del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras constará, al menos, lo siguiente:

- Modalidad de plaza concedida.
- Coste de la plaza, precio público y aportación económica correspondiente a la persona beneficiaria.
- Fecha a partir de la cual comienza la prestación y la obligación de pago de la plaza.

12.5.- Información previa

Con carácter previo, los servicios sociales municipales informarán sobre los derechos y obligaciones de las personas usuarias y profesionales de los servicios sociales, así como cualquier otra información relativa a la normativa que resulte de aplicación, las instrucciones y directrices o cualquier clase de indicación dictada por los órganos competentes.

12.6.- Seguimiento

En el supuesto de acceso a los servicios de respiro en centro asociado al servicio de Apoyo a personas cuidadoras, una vez incorporada la persona al servicio de Apoyo a personas cuidadoras, este enviará, de forma periódica o cuando las circunstancias médicas y/o sociales así lo aconsejen, informe de la persona usuaria a la persona profesional de referencia.

Esleitutako baliabidea mendeko pertsonaren bilakaera pertsonalari, medikoari eta psikosozialari ondoen egokitzen zaiona dela bermatzeko, erreferentziako teknikariak laguntza bermatuko du, eta egokien iritzitako neurriak proposatu ahal izango ditu unean-unean, baita Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua azkentzeko eta zerbitzuan baja emateko prozedura abiaraztea ere, egoerak hala eskatzen badu.

12.7.- Zerbitzua lehentasunez erabiltzea

Zerbitzua lehentasunez erabiltzeko egoeratzat joko da familia-gainkargaren susmoa, egoerak okerrera egitea saiheste aldera.

Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzko urriaren 6ko 185/2015 Dekretuaren 29. artikuluan xedatutakoa hartuko da kontuan, honako hau, zehazki:

1.- Prozedura arruntean aurreikusitakoa baino bizkortasun handiagoa eskatzen duten lehentasunezko arreta-egoeretan, gizarte-larrialdikoak ez direnetan, prozedura arruntean aurreikusitako jarduketei hasiera eman aurretik ekingo zaio zerbitzua emateari —dagokion Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak edo Udaleko Gizarte Zerbitzuak proposatuta—, espezializatutako balorazioa eta gizarte-diagnostikoa barne, aurrerago espedientea prozedura horretan aurreikusitakoaren arabera izapidetzea eragotzi gabe.

2.- Zerbitzua behin-behinean emango da, eta zerbitzua lehentasunez erabiltzeko baimena ematen duen ebazpena baliozkoa izango da ondoren egiaztatzen bada zerbitzu

Con el fin de garantizar que el recurso concedido sea el más adecuado a la evolución personal, médica y psico-social de la persona dependiente, la persona técnica de referencia garantizará el acompañamiento y podrá proponer, en cada momento, aquellas medidas que se consideren más oportunas incluido, si concurrieran las circunstancias, el inicio del correspondiente procedimiento de extinción y baja del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras.

12.7.- Acceso prioritario

Se entiende por situación prioritaria aquella en la que se ha podido tener sospechas de una sobrecarga familiar, con el fin de evitar un empeoramiento de la situación.

Se estará a lo dispuesto en el artículo 29 del Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, en concreto:

1.- En situaciones que requieran una atención prioritaria que exija mayor celeridad que la prevista en el procedimiento ordinario, distintas a las situaciones de urgencia social, se iniciará la prestación del servicio —a propuesta del SSB o SSM correspondiente— con carácter previo al inicio de las actuaciones previstas en el procedimiento ordinario, incluida la valoración y el diagnóstico social especializados, sin perjuicio de la posterior tramitación del expediente según lo previsto en dicho procedimiento.

2.- La concesión del servicio tendrá carácter provisional y la resolución por la que se concede el acceso prioritario al mismo quedará condicionada a la ratificación



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB18I0P9

Código de validación/Balidazio kodea

5D244J0H0A6H3X3614HZ



hori lortzeko baldintzak betetzen direla, beste eskaera batzuk baino lehen egin beharko den mendekotasun-balorazioa barne, dagokionean.

13. artikulua.- Zerbitzua etetea eta azkentzea

13.1.- Zerbitzua behin-behinean etetea

Dagokion espedientea bideratu ondoren eta organo eskudunaren ebazpenaren bidez, zerbitzua aldi batez etetea erabaki ahal izango da.

Honako arrazoi hauengatik etengo da Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua:

Borondatezko absentziak:

- *Arrazoi pertsonalak medio, erabiltzailea aldi baterako etxean ez dagoelako.*

Halabeharrezko absentziak:

- *Erabiltzailea aldi baterako ospitalean dagoelako.*
- *Mendeko pertsona aldi baterako etxean ez dagoelako, senitartekoen etxeetan txandaka bizi da eta.*
- *Zerbitzua borondatezko edo halabeharrezko absentziagatik eteten bada, erabiltzaileek egoera jakinarazi beharko dute.*

13.2.- Zerbitzua ofizioz etetea

- *Gizarte-zerbitzu edo gizarte-baliabide publikoak erabiltzeagatik, zorrak izatea Udalarekin edo beste*

posterior del cumplimiento de los requisitos de acceso, incluida en su caso la valoración de la Dependencia que deberá realizarse con carácter preferente a otras solicitudes.

Artículo 13.- Suspensión y extinción del servicio

13.1.- Suspensión temporal del Servicio

Tras la instrucción del expediente, mediante resolución del órgano competente, se determinará la suspensión temporal en la prestación del servicio.

El Servicio de Apoyo a personas cuidadoras se suspenderá por los siguientes motivos:

Ausencias voluntarias:

- La ausencia temporal de la vivienda de la persona usuaria por motivos personales.

Ausencias obligadas:

- El ingreso temporal de la persona usuaria en un centro hospitalario.
- La ausencia temporal de la vivienda de la persona dependiente, por rotación familiar.
- En el caso de suspensión del servicio por ausencia voluntaria u obligada, las personas usuarias deberán notificar dicha situación.

13.2.- Suspensiones de oficio

- Tener deudas pendientes generadas con el Ayuntamiento u otra institución pública, con motivo

erakunde publikoren batekin.

- *Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuaren jardueretan ez parte hartzea.*
- *Ez bertaratzea Zaintzaileei laguntzeko zerbitzura, atsedenaldia eskaintzeko modalitatean.*
- *Erabiltzaileari dagokion betebeharren bat ez betetzea.*
- *Baldintzaren bat betetzeari uztea behin-behinean.*

13.3.- Plaza erreserbatzea

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuaren erabiltzaileek plaza erreserbatzeko eskubidea izango dute absentzia-aldietan, baldintza hauekin:

a) *Absentzia borondatezkoa denean, absentzia-aldia hilabetetik gorakoa ez bada, betiere, administrazio eskudunak kontuan hartuko dituen salbuespenezko egoeretan izan ezik.*

b) *Ospitalean, zentro psikiatriko batean edo antzeko zentzoren batean sartu izanak eragindako nahitaezko absentzia gertatzen bada, zentro horretan dagoen bitartean gordeko zaio plaza erreserbatzeko eskubidea, hiru hilabetez gehienez ere.*

c) *Zerbitzua ofizioz eteten bada, ebazpenean jasoko da plazaren erreserba-aldia.*

Plaza gordetzeko ezarritako epeak igaro ondoren, erabiltzailea ez bada itzultzen

del disfrute de servicios o recursos públicos sociales.

- No participar en las actividades del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras.
- No asistir al Servicio Apoyo a personas cuidadoras, en su modalidad de respiro.
- Por incumplimiento de alguna de las obligaciones de la persona usuaria.
- Pérdida temporal de alguno de los requisitos.

13.3.- Reserva de plaza

Las personas usuarias de Servicio de Apoyo a personas cuidadoras tendrán derecho a reserva de plaza, en los servicios de modalidad de respiro, durante los periodos de ausencia del mismo en las siguientes condiciones:

a) En el supuesto de ausencia voluntaria, siempre que el periodo de ausencia no sea superior a 1 mes, salvo que concurren circunstancias excepcionales apreciadas por administración competente.

b) En caso de ausencia obligada por internamiento en algún centro hospitalario, psiquiátrico o similar el derecho a reserva de plaza se mantendrá mientras dure el internamiento, hasta un máximo de 3 meses

c) En el caso de la suspensión de oficio del servicio, la resolución determinará el periodo de reserva de la plaza.

Una vez superados los plazos establecidos para la reserva de plaza, y si la



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB18I0P9

Código de validación/Balidazio kodea
5D244J0H0A6H3X3614HZ



eta bere plaza hartzen ez badu, zerbitzua azkendu egingo da.

Azkentzeko ebazpena plazaratu ondoren erabiltzaileak zerbitzua berriro erabiltzeko borondatea adierazten badu, berriz egin beharko du eskaera.

13.4.- Atzera egitea

Prozeduraren edozein unetan, eta ebazpena eman aurretik, eskatzaileak, edo, dagokionean, haren legezko ordezkariak edo behar bezala egiaztatutako borondatezko ordezkariak, atzera egin dezake bere eskaeran, bere nahia jasota geratzea ahalbidetuko duen edozein bitarteko erabiliz.

13.5.- Uko egitea

Erabiltzaileak, edo, dagokionean, haren legezko ordezkariak edo behar bezala egiaztatutako borondatezko ordezkariak, eskubideari uko egin diezaioke, bere nahia jasota geratzea ahalbidetuko duen edozein bitarteko erabiliz.

13.6.- Eskubidea azkentzea

Dagokion espediente bideratu ondoren eta organo eskudunaren ebazpenaren bidez erabakiko da zerbitzuan baja ematea.

Arrazoi hauengatik azkenduko da Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua:

- *Ardurapeko mendeko pertsonaren heriotzagatik.*
- *Zerbitzua emateko ebazpenean aurreikusitako prestazio-aldia bukatzeagatik.*

persona usuaria no retorna a ocupar su plaza, se procederá a su extinción.

Si la persona usuaria muestra su voluntad de incorporarse nuevamente al servicio tras una resolución de extinción, tendrá que realizar una nueva solicitud.

13.4.- Desistimiento

En cualquier momento del procedimiento y antes de dictarse resolución, la persona solicitante o, en su caso, su representación legal o representación voluntaria debidamente acreditada, podrá desistir de su solicitud por cualquier medio que permita dejar constancia de su voluntad.

13.5.- Renuncia

La persona usuaria, su representación legal o representación voluntaria debidamente acreditada, podrá renunciar a su derecho por cualquier medio que permita dejar constancia de su voluntad.

13.6.- Extinción del derecho

Tras la instrucción del expediente oportuno, mediante resolución del órgano competente, se determinará la baja del servicio.

El Servicio de Apoyo a personas cuidadoras se extinguirá por los siguientes motivos:

- Fallecimiento de la persona dependiente a cargo.
- Finalización del plazo de prestación previsto en la resolución de concesión.

- *Berariaz edo isilbidez zerbitzuari uko egiteagatik.*
- *Mendeko pertsona beste udalerrira batera lekualdatzeagatik, senitartekoen etxeetan txandaka bizi direnen kasuetan izan ezik.*
- *Beste baliabide edo zerbitzu bat erabiltzen hasteagatik.*
- *Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuaren berezko zuzkiduren irismenetik eta aukeretatik kanpo dagoen zaintza-maila behar izateagatik.*
- *Mendeko pertsonaren jokabide-nahasmenduek bizikidetza zailtzen badute edo arriskutsuak badira gainerako erabiltzaileentzat eta langileentzat.*
- *Erabiltzaileak behin eta berriro uko egiten badio betebeharrak betetzeari.*
- *Datuak ezkutatzeko edo zerbitzua emateko kontuan hartu direnak egiazkoak ez izateagatik.*
- *Zerbitzua eskuratzeko baldintzaren bat betetzeari iraunkorki uzteagatik.*
- *Zaintzaileak edota mendeko pertsonak fisikoki eraso egiteagatik zerbitzuko langileei edo beste erabiltzaile batzuei, eta/edo haiekiko errespetu-falta larria adierazteagatik.*
- *Zerbitzuaren koordainketan 3 hilabeteko kuoten ordainketa atzeratzeagatik, justifikaziorik gabe.*
- *Zerbitzura ez bertaratzeagatik, borondatez eta arrazoi justifikaturik*
- Renuncia expresa o tácita.
- Traslado a otro municipio/área de la persona dependiente, salvo en los supuestos de rotación familiar.
- Ingreso en otro recurso o servicio
- Precisar elevado nivel de cuidados fuera del alcance y posibilidades de las dotaciones propias del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras.
- Padecer trastornos de conducta de la persona dependiente que puedan dificultar la convivencia u originar algún tipo de riesgo para el resto de personas usuarias y trabajadoras.
- Incumplimiento reiterado de las obligaciones de la persona usuaria.
- Ocultación o falsedad de los datos que hayan sido tenidos en cuenta para la concesión del servicio.
- Pérdida permanente de alguno de los requisitos exigidos para acceder al servicio.
- Agresión física y/o falta de respeto grave de la persona tanto cuidadora como dependiente al personal que presta el servicio o a otras personas usuarias del mismo.
- Por la demora injustificada en el copago de 3 mensualidades del servicio.
- La ausencia voluntaria del servicio sin causa justificada, debidamente



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB18I0P9

Código de validación/Balidazio kodea

5D244J0H0A6H3X3614HZ



gabe, hau da, administrazio eskudunak behar bezala egiaztatu eta balioetsi dezakeen arrazoirik gabe.

- *Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuak ematen duen zerbitzuaren eraginkortasunean nabarmen eragiten duten beste arrazoi batzuk badaude.*

Azkentzeko ebazpena plazaratu ondoren erabiltzaileak zerbitzua berriro erabiltzeko borondatea adierazten badu, berriz egin beharko du eskaera.

14. artikulua.- Zerbitzuak eta prestazioak aldi berean erabiltzea

Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzko urriaren 6ko 185/2015 Dekretuan jasotzen denez, mendeko pertsonen zaintzaileei laguntzeko zerbitzua bateragarria da mendekotasuna artatzeko beste zerbitzu batzuekin.

Edonola ere, mendeko pertsonen zaintzaileei laguntzeko zerbitzua ez da bateragarria izango mendeko pertsonentzako egoitza-baliabideekin.

Zerbitzuekiko eta laguntza ekonomikoekiko bateragarritasunen zehaztasunak dagokion araudiaren bidez ezarriko dira.

15. artikulua.- Precio publikoa

Mendeko pertsonen zaintzaileei laguntzeko zerbitzuan sartuta dauden zerbitzuetako batzuek koordainketa

acreditada y apreciada por la administración competente.

- Por otras causas que afecten sustancialmente a la eficacia del servicio prestado por el Servicio de Apoyo a personas cuidadoras.

En el caso de que la persona usuaria muestra su voluntad de incorporarse nuevamente al servicio tras una resolución de extinción, tendrá que realizar una nueva solicitud.

Artículo 14.- Uso simultaneo de servicios y prestaciones

Tal y como se recoge en el Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, el Servicio de Apoyo a personas cuidadoras de personas dependientes, podrá ser compatible con otros servicios de atención a la dependencia.

Sin embargo, el servicio de apoyo a personas cuidadoras de personas dependientes, no será compatible con recursos residenciales dirigidos a la persona dependientes.

Las especificidades de las compatibilidades con los servicios y las prestaciones económicas vendrán determinadas por su regulación correspondiente.

Artículo 15.- Precio público

Algunos servicios incluidos en el servicio de apoyo a personas cuidadoras de personas dependientes estarán sujeto a

eskatzen dute.

Kasu bakoitzean zerbitzuaren kostua zehazteko, beharrezkoa izango da eskatzailearen eta haren familia-unitatearen baliabide ekonomikoak ezagutzea.

Unean-unean indarrean dagoen zerga-ordenantzak zehaztuko du erabiltzaileak ordaindu beharreko zerbitzuaren prezioa, zaintzaileei laguntzeko zerbitzuari dagokiona, ondorengo apartatuetan ezarritakoaren arabera.

21. ordenantzan onartutako prezio publikoak Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuak hartzen dituen zerbitzu eta jarduera bakoitzerako ezarriko dira, eta horietakoren bat doakoa izatea erabaki ahal izango da.

16. artikulua.- Finantzaketa

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuaren finantzaketa Ermuko Udalak hartuko du bere gain; koordainketa eskatzen duten zerbitzuen kasuan, onuradunak ere hartuko du parte finantzaketan. Azken horietan, zerbitzuaren kostu errealarri erabiltzaileak egindako ekarpena kenduta ordaintzeke geratzen den zenbatekoa Udalak ordainduko du.

17. artikulua.- Erabiltzailearen ekarpena

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuaren erabiltzaileak dagokion zerbitzuaren prezio publikoa ordaindu beharko du, eta zenbatekoa bere ahalmen ekonomikoaren arabera kalkulatu da.

Zerbitzuaren kostua kalkulatzeko, pertsona edo familia-unitate eskatzaileak bere ekonomia- eta ondare-baliabideak

copago.

Para determinar el coste del servicio en cada caso, será necesario conocer los medios económicos de los que dispone la persona solicitante y su unidad familiar.

El precio del servicio de apoyo a personas cuidadora a abonar por la persona usuaria de acuerdo con lo dispuesto en los apartados siguientes, vendrá determinado por la ordenanza fiscal vigente en cada momento.

Los precios públicos aprobados en la Ordenanza número 21, se establecerán para cada uno de los servicios y actividades agrupados en el servicio de Apoyo a personas cuidadoras, pudiendo declararse la gratuidad de alguno de ellos.

Artículo 16.- Financiación

La financiación del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras correrá a cargo del Ayuntamiento de Ermua y, cuando se trate de servicios sujetos a copago, también por la persona beneficiaria del servicio. En esta última situación el Ayuntamiento aportará la cantidad que resulte de deducir al coste real del servicio, la aportación de la persona usuaria.

Artículo 17.- Aportación de la persona usuaria

La persona usuaria del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras deberá abonar el precio público del servicio de que se trate, que será calculado teniendo en cuenta su capacidad económica.

Para el cálculo del coste del servicio, la persona solicitante/unidad familiar deberá dar a conocer los medios



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases
Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak
Ordenantza

937/2024

SSB18I0P9

Código de validación/Balidazio kodea
5D244J0H0A6H3X3614HZ



jakinarazi beharko ditu.

Ahalmen ekonomikoari buruzko datuak faltsutzen edo ezkutatzen badira, eskaera artxibatu egingo da, edo, jada esleitu baldin bada, zerbitzua azkendu egingo da, egitate horietatik ondoriozta daitezkeen erantzukizunen kalterik gabe.

Erabiltzaileak Ermuko Udalaren laguntza edo hobariren bat jaso badu prezioan, laguntzak emateko ordenantzan araututa dagoen dirulaguntzak itzultzeko prozedura abiaraziko da.

Zerbitzuaren erabiltzaileak 30 eguneko epea izango du Ermuko Udalari jakinarazteko errentan edo familia-unitatea osatzen duten pertsonen kopuruan izandako aldaketak, bai eta ekarpen indibidualean eragina izan dezaketen gorabehera guztiak ere.

Udaleko Gizarte Zerbitzuek ofizioz berrikusi beharko dute erabiltzaile bakoitzaren ekarpena, edo erabiltzaileak berak edo horren ordezkariak eskatuta, ekarpen hori aldatzea eragin dezaketen baldintzetan eta inguruabarretan edozein aldaketa gertatzen denean.

18. artikulua.- Arretaren jarraipena

Arretaren jarraitutasuna eta osotasuna bermatzea da Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren oinarrizko printzipioetako bat, eta Gizarte Zerbitzuen 12/2008 Legearen 7 f) artikuluan eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzko 185/2015 Dekretuaren 13. artikuluan dago aurreikusita. Hala, Udaleko

económicos/patrimoniales de los que dispone.

La falsificación u ocultación de datos sobre la capacidad económica dará lugar al archivo de la solicitud o a la extinción del servicio, si éste ya ha sido concedido, sin perjuicio de las responsabilidades que pudieran derivar de estos hechos.

El en caso de que el Ayuntamiento de Ermua haya aportado a la persona usuaria alguna ayuda o bonificación en el precio, se le iniciará el correspondiente procedimiento de reintegro de subvenciones regulado en la ordenanza municipal de concesión de ayudas.

La persona usuaria del servicio, está obligada a poner en conocimiento del Ayuntamiento de Ermua en el plazo de 30 días desde que se produzca, cualquier variación en la renta, o número de personas de la unidad familiar y cuantas circunstancias puedan tener incidencia en el establecimiento de la aportación individual.

La aportación individual de cada persona usuaria deberá ser revisada de oficio por los Servicios Sociales Municipales, o bien a solicitud de la persona usuaria o de su representante, cuando se produzca variación en cualquiera de los requisitos y circunstancias que puedan dar lugar a la modificación de las mismas.

Artículo 18.- Continuo de atención

Con el objeto de garantizar la continuidad e integralidad de la atención, principio básico por el que se rige el Sistema Vasco de Servicios Sociales, previsto en el artículo 7 f) de la Ley 12/2008, de Servicios Sociales, así como en artículo 13 del Decreto 185/2015 de Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios

Gizarte Zerbitzuek mendeko pertsonen bilakaera-prozesuari eta zaintzaileen laguntza-premiei erreparatuko diete, une oro arreta egokia bermatzeko.

II. KAPITULUA.

ZERBITZUARI LOTUTAKO PRESTAZIO EKONOMIKOA (ZLPEa)

19. artikulua.- Zerbitzuari lotutako prestazio ekonomikoaren (ZLPEaren) definizioa

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuari dagokion Zerbitzuari lotutako prestazio ekonomikoaren (ZLPEaren) helburua da antzeko ezaugarriak dituen zerbitzu bat — Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemarik kanpokoak— eskuratzen laguntzea, eskaera aurkeztean zerbitzua ezin bada aldi batez bermatu, Ermuko Udalak estaldura nahikorik ez duelako.

Zerbitzu hori beharrezkoa den egoeretan bakarrik aktibatuko da, eta, horretarako, Gizarte Laneko talde teknikoak frogatu egin beharko du premiazkoa dela.

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzuaren kasuan, ZLPEa atsedeen-zerbitzuaren modalitatean bakarrik aplikatuko da (bai etxean eta bai zentroan eskaintzen den zerbitzuan).

20. artikulua.- ZLPEaren iraupena luzatzea

ZLPEa aldizkakoa, behin-behinekoa eta salbuespenezkoa da. Erabiltzaileari eskubidea onartzen zaionetik zerbitzua benetan erabiltzen hasten den arte bakarrik ematen da, Gizarte Zerbitzuen Legearen

Sociales, los servicios sociales municipales atenderán al proceso evolutivo de las personas dependientes y de las necesidades de apoyo de las personas cuidadoras, al objeto de garantizar una atención adecuada en cada momento.

CAPITULO II.

PRESTACIÓN ECONÓMICA VINCULADA AL SERVICIO (PEVS)

Artículo 19.- Definición de la PEVS

La Prestación Vinculada al Servicio (PEVS) del Servicio de Apoyo a personas cuidadoras, tiene como objetivo facilitar el acceso, fuera del SVSS, a un servicio de características similares al mismo, debido a que en el momento de presentarse la solicitud no se pueda garantizar temporalmente por la falta de cobertura suficiente por parte del Ayuntamiento de Ermua.

Únicamente se activará este servicio cuando concurren circunstancias de necesidad del servicio, siempre que quede acreditada fehacientemente por parte del equipo técnico de Trabajo Social.

En el caso del servicio de Apoyo a personas cuidadoras, la PEVS sólo será de aplicación a la modalidad de servicio de respiro, sea en domicilio o en centro.

Artículo 20.- Extensión de la duración de la PEVS

La PEVS es de carácter periódico, temporal y excepcional, otorgándose únicamente durante el período que media entre el reconocimiento del derecho y su acceso efectivo al servicio, de conformidad



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB18I0P9

Código de validación/Balidazio kodea

5D244J0H0A6H3X3614HZ



16.2 artikuluan ezarritakoarekin bat.

21. artikulua.- ZLPEaren onuradunak

ZLPEa eskuratu ahal izateko, Udaleko Gizarte Zerbitzuek pertsona horren onuradun-izaera onartu beharko dute, eta itxarote-zerrendan gehienez egon daitekeen denbora gainditu beharko du; erregelamendu honetan ezarri denez, epe hori 6 hilabetekoa izango da.

22. artikulua.- ZLPEaren gehieneko zenbatekoak

ZLPEaren gehieneko zenbatekoa ezartzeko, Ermuko Udalak eskaintzen dituen mota horretako zerbitzuen merkatuko prezioak eta onuradunaren ahalmen ekonomikoa hartuko dira kontuan.

Atsedeen-zerbitzua eskuratzeko dirulaguntza gisa ordainduko den gehieneko zenbatekoa 21. ordenantzan araututako orduko kostuaren % 50ekoa izango da, etxeko edo zentroko atsedeen-zerbitzuaren modalitatearen arabera, zerbitzuaren ezaugarriak eta intentsitatea kontuan hartuta.

23. artikulua.- ZLPEaren ordainketa

Ordainketa berariaz eskatu beharko da; betiere, prestaziorako eskubidea onartzen den egunetik aurrerako hileko ordainketak bakarrik eskatu ahal izango dira.

Ordainketaren jakinarazpenari dagokionez, nahikoa izango da interesdunak adierazitako kontuan egiten zaion ordainketa. Kontuaren zenbakia pertsona

con lo previsto en el artículo 16.2 de la Ley de Servicio Sociales.

Artículo 21.- Personas beneficiarias de la PEVS

Para poder acceder a la PEVS, se deberá haber obtenido la condición de persona beneficiaria por parte de los Servicios Sociales Municipales, y haberse rebasado el periodo máximo de estancia en la lista de espera, que mediante este reglamento se establece en 6 meses.

Artículo 22.- Cuantías máximas de la PEVS

El importe máximo de la PEVS se establecerá en función de los precios de mercado de servicios de la tipología ofrecida por el Ayuntamiento de Ermua y de la capacidad económica de la persona beneficiaria.

La cuantía máxima a abonar, en concepto de subvención para poder disponer de un servicio de respiro, será del 50% del coste hora regulado en la Ordenanza n.º 21, por las características e intensidad que correspondan según el tipo de modalidad de respiro a aplicar, domiciliario o en centro.

Artículo 23.- Pago de la PEVS

El pago deberá solicitarse expresamente y se referirá exclusivamente a los abonos mensuales subsiguientes a la fecha a partir de la cual se le reconoce el derecho a la prestación.

Con relación a los pagos, servirá de notificación el abono correspondiente realizado en la cuenta señalada a tal efecto por la persona interesada en la ficha de

horren espedientean jasota dagoen banku-helbideratzearen fitxan azaltzen da.

Uneko aldiari dagozkion zenbatekoen ordainketa hilabetea bukatutakoan egingo da, aldez aurretik dagokion ordainagiria aurkeztuta, hurrengo hileko azken eguna baino lehen. Ordainagiri horrek modu frogagarrian jaso beharko du interesdunak ordainketa egin duela. Hala egiten ez bada, ulertuko da interesdunak uko egin diola ordainagiririk aurkeztu ez duen hileko prestazio ekonomikoari.

Eskubidearen erabilera edo azkentzea ez badator bat hilabete osoekin, zerbitzua eskaini den egunei dagokien ordainketa egingo da.

24. artikulua.- ZLPEaren onuradunen betebeharrak

- Prestazio ekonomikoaren zenbatekoa laguntza ematea ekarri duen helbururako bakarrik erabiltzea.*
- Zerbitzuaz hornitzea, indarrean dagoen lan-legeria zorrotz betez.*
- Udaleko Gizarte Zerbitzuak prestazioa kudeatzeko eskatzen dituen beharrezko informazioa eta dokumentazioa aurkeztea.*
- Prestaziorako eskubidea aldatzea.*

Prestazioak aldatu ahal izango dira, onuradunaren egoera pertsonalaren arabera, hau da, aldaketaren bat izanez gero prestazioa onartzeko baldintzetan edo

domiciliación bancaria que conste en el expediente correspondiente.

El pago de las cantidades correspondientes al periodo en curso se realizará a mes vencido previa presentación del recibo correspondiente, en la que conste fehacientemente que la misma ha sido abonada por la persona interesada, antes del último día del mes siguiente; en caso contrario, se entenderá que la persona interesada renuncia a la mensualidad de la prestación económica a la que se refiere la omisión de la presentación.

En el supuesto de que el acceso o extinción del derecho no se corresponda con mensualidades completas, el pago será el correspondiente a los días efectivos de prestación del servicio.

Artículo 24.- Obligaciones de las personas beneficiarias de la PEVS

- Destinar el importe de la prestación económica exclusivamente al fin para el que fue concedida.*
- Proveerse del servicio con estricto cumplimiento de la legislación laboral vigente.*
- Facilitar la información y presentar la documentación que les sea requerida por el Servicio Social Municipal que resulte pertinente para la gestión de la prestación.*
- Modificación del derecho a la prestación.*

Las prestaciones podrán ser modificadas en función de la situación personal de la persona beneficiaria, cuando se produzca una variación de cualquiera de



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanzas/Reglamentos/Bases Ordenanza

Ordenantzak/Erreglamentuak/Oinarriak Ordenantza

937/2024

SSB1810P9

Código de validación/Balidazio kodea
5D244J0H0A6H3X3614HZ



prestazioaren kudeaketan zenbatekoa ezartzeko aintzat hartzen diren inguruabarretan. Berrikuspena ofizioz edo aldeetako batek eskatuta abiarazi ahal izango da.

25. artikulua.- ZLPEa jasotzeko eskubidea azkentzea

Oro har, eta aldi baterako zerbitzua dela kontuan hartuta, zerbitzua erabiltzeko eskubidea azkentzean azkenduko da ZLPEa jasotzeko eskubidea ere.

Gainera, ZLPEa azkendu egingo da onuraduna honako egoera hauetakoren batean badago:

- Ermuko Udalak esleitu badio udal-zerbitzua.*
- Bere borondatez baja eman badu udal-zerbitzuan.*
- Ermuko Udalak egindako zerbitzuaren esleipenari uko egitea.*
- Erregelamendu honetan araututako betebeharrak ez betetzea.*
- Zerbitzuaren onuradun izateari uztea.*
- Baliabide honetarako ezarritako mendeotasun-baldintzak gainditzen dituzten inguruabar pertsonalak badaude, horrek arretaren jarraitutasuna galtzea ekarri gabe.*

LEHEN XEDAPEN GEHIGARRIA

los requisitos establecidos para su reconocimiento o circunstancias tenidas en cuenta para la fijación de la cuantía. La revisión podrá iniciarse tanto de oficio como a instancia de parte.

Artículo 25.- Extinción del derecho a la PEVS

Con carácter general, y tratándose de un servicio de carácter temporal, el derecho a la PEVS se extingue cuando se extingue el derecho de uso del servicio.

Además, la PEVS se extinguirá cuando en la persona beneficiaria concorra alguna de las siguientes circunstancias:

- Asignación del servicio municipal por parte del Ayuntamiento de Ermua.
- Baja voluntaria en el servicio municipal.
- Rechazo de la asignación del servicio establecido por parte del Ayuntamiento de Ermua.
- Incumplimiento de las obligaciones reguladas en el presente reglamento.
- Pérdida de la condición de persona beneficiaria del servicio
- Cuando concurren circunstancias personales que superen las condiciones de dependencia establecidas para este recurso, sin que ello suponga una pérdida en la continuidad de la atención.

DISPOSICIÓN ADICIONAL PRIMERA

Erregelamenduaren laburpena egingo da, erabiltzaileei emateko.

BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Erregelamendu hau eguneko arretaz-zerbitzua erabiltzeko eskaera berri guztietan aplikatuko da.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratu dira erregelamendu honetan ezarritakoarekin kontraesaneari dauten edo haren kontra doazen maila bereko edo txikiagoko arau guztiak.

AZKEN XEDAPENETAKO LEHENA

Ahamenak ematen zaizkio alkatetzari, honako erregelamendu hau aplikatu eta garatzeko beharrezkoak diren arauak eman ditzan.

AZKEN XEDAPENETAKO BIGARRENA

Erregelamendu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hamabost egunera sartuko da indarrean.

Se elaborará para entregar a las personas usuarias un extracto del propio Reglamento.

DISPOSICIÓN ADICIONAL SEGUNDA

El presente reglamento será de aplicación a todas las nuevas solicitudes de acceso al servicio de atención diurna.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas todas las normas de igual o inferior rango en lo que contradigan o se opongan a lo dispuesto en este reglamento.

DISPOSICIÓN FINAL PRIMERA

Se faculta a la alcaldía para dictar cuantas normas de aplicación y desarrollo del presente reglamento sean necesarias.

DISPOSICIÓN FINAL SEGUNDA

Este reglamento entrará en vigor a los quince días siguientes de su publicación en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Bizkaia.